



Aktionsangebot

Kassenanbindung von Autogaszapfsäulen an Esso-Stationen!

Seit letztem Jahr hat die ESSO Deutschland GmbH nun die Freigabe erteilt, Autogaszapfsäulen an das Kassensystem Ihrer Stationen anzubinden.

Vorteile:

- **Keine Fehlbeträge mehr in der Kasse durch Flüchtigkeitfehler bei der Handeingabe**
- **Die recht sperrigen Fernanzeigen im Kassensbereich verschwinden. Mehr Platz**
- **Höherer Bedienkomfort bei Stationen mit mehr als einer Kasse, das hin und her laufen entfällt**
- **Einfacheres Übermitteln der verkauften Mengen, kein Faxen mehr von handgeschriebenen Zählerständen. Elektronischer Tagesabschluss der Kraftstoffe**

Aufgrund dieser teils erheblichen Erleichterung / Verbesserung der Abrechnung an diesen Anlagen möchten wir, als Fachbetrieb für Flüssiggasanlagen, Ihnen als Eigentümer / Betreiber einer LPG Betankungsanlage an einer Esso-Station ein einmaliges Pauschalangebot für die Anpassung der Säule an das von Esso geforderte Datenprotokoll und die Anbindung an das System unterbreiten. Dieses Angebot gilt für alle FAS und P&A-Zapfsäulen mit Hectronic Säulenrechner und Euro-Liter-Fernanzeige.

Die Anbindung kann sowohl an das teilweise noch vorhandenen Dresser Nucleus 9-System, als auch an das Nachfolgersystem bei Esso, dem Scheidt & Bachmann TMS30-System erfolgen.

Weitere Informationen und unsere aktuellen Aktionen erhalten Sie auf unsere Internetseite:

<http://www.fsw.gmbh>

FSW GmbH
Am Pflingstanger 8
D- 38259 Salzgitter
(Germany)

Tel.: 05341/ 876 80 78

Fax.: 05341/ 99 00 22

Mail: info@fsw.gmbh

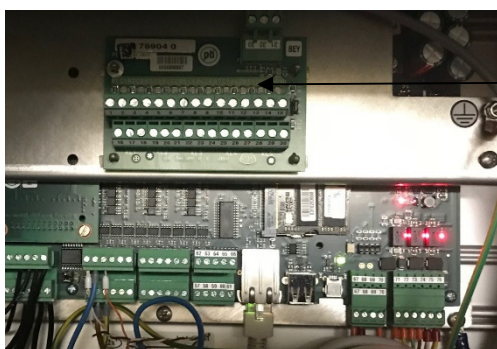


Voraussetzung beim Nucleus 9:



**Einschubkarte
mit Bezeichnung
IFSF oder LON**

Voraussetzung beim TMS30:



**Anschlussboard
IFSF- LON**

Unser Angebot an Sie:

Die komplette Umrüstung Ihrer Autogastankstelle auf einen Hectronic Rechner Typ: ER5 mit einem integrierten IFSF-LON-Interfaceboard, um verlegen und anschließen der Kabel von der jetzigen Fernanzeige zum oben gezeigtem Controller, Begleitung der Anbindung mit KSW bzw. S&B sowie Anfahrt und Arbeitszeit vor Ort haben wir für Sie in einer Pauschale **i.H.v. 2.000,00 € netto** zusammengefasst. Das ausgebaute Material geht in den Besitz der FSW GmbH über.

Mit freundlichen Grüßen aus Salzgitter

Christian Pfortner
(Geschäftsführer)

Stephanie Manchen
(Prokuristin)

FSW GmbH

Ihr Know-How- Partner für Tanktechnik

Weitere Informationen und unsere aktuellen Aktionen erhalten Sie auf unsere Internetseite:

<http://www.fsw.gmbh>

FSW GmbH
Am Pfingstanger 8
D- 38259 Salzgitter
(Germany)

Tel.: 05341/ 876 80 78

Fax.: 05341/ 99 00 22

Mail: info@fsw.gmbh